

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 17 maart 1994 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de evaluatie kan worden verlengd voorzien bij artikel 8 van het koninklijk besluit van 3 oktober 1991 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder een tegemoetkoming van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering mag worden verleend in het raam van het experiment waarbij de geneesheer, houder van een getuigschrift van aanvullende opleiding, het medisch dossier van de patiënten beheert die hem hebben gekozen als hun vaste huisarts", heeft op 31 maart 1994 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 17 mars 1994, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant les conditions dans lesquelles peut être prolongée l'évaluation prévue à l'article 8 de l'arrêté royal du 3 octobre 1991 fixant les conditions dans lesquelles une intervention de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité peut être accordée dans le cadre de l'expérience pendant laquelle le médecin, porteur d'un certificat de formation complémentaire gère le dossier médical des patients qui l'ont choisi comme leur médecin de famille attitré", a donné le 31 mars 1994 l'avis suivant :

STREKKING VAN HET ONTWERP.

Het voor advies voorgelegde ontwerp-besluit streeft een tweevoudig oogmerk na.

In de eerste plaats strekt het ontwerp ertoe de evaluatieopdracht waarin artikel 8 van het koninklijk besluit van 3 oktober 1991 voorziet met betrekking tot het experiment inzake de keuze van een vaste huisarts, voor een nieuwe periode van twee jaar te verlengen. Die evaluatie omvat zowel het oorspronkelijke experiment, zoals dit door het voornoemd koninklijk besluit van 3 oktober 1991 voor een periode van één jaar werd ingesteld, als het voor het jaar 1993 bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 verlengde experiment (1).

De in het ontwerp beoogde evaluatie zal gebeuren op basis van een overeenkomst gesloten tussen het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en dezelfde onderzoeksteams als die welke voor de oorspronkelijke evaluatieopdracht instonden. Daarenboven zullen de betrokken onderzoeksteams bij de evaluatie door dezelfde stuurgroep worden begeleid als bij de oorspronkelijke evaluatieopdracht het geval was.

(1) Het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 voorziet niet in het verlengen van de in artikel 8 van het koninklijk besluit van 3 oktober 1991 geregelde evaluatieopdracht.

Uit de aan de Raad van State verstrekte toelichting bij het ontwerp blijkt dat eraan nog een tweede oogmerk ten grondslag ligt, met name de bedoeling om de zoëven genoemde evaluatieopdracht uit te breiden tot het systeem van accreditering of inschrijving bij een vaste huisarts, zoals geregeld in respectievelijk het Nationaal Akkoord geneesheren-ziekenfondsen van 13 december 1993 en het koninklijk besluit van 3 november 1993.

ALGEMENE OPMERKING.

Rekening houdend met de beoogde uitbreiding van de evaluatieopdracht tot het systeem van accreditering of inschrijving bij een vaste huisarts, verdient het aanbeveling die uitbreiding duidelijker tot uitdrukking te brengen in de tekst van het ontwerp (1). Een dergelijke verduidelijking geschiedt bij voorkeur aan de hand van een aanvulling van artikel 1 van het ontwerp. In dat geval zal tevens in het opschrift ervan aan die uitbreiding moeten worden gerefereerd.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Opschrift.

Onverminderd de algemene opmerking, zou het opschrift aan leesbaarheid winnen zo het werd geredigeerd als volgt :

-
- (1) Uit aan de Raad van State overgelegde documenten blijkt dat van die uitbreiding in de betrokken overeenkomst tussen het R.I.Z.I.V. en de onderzoeksteams melding wordt gemaakt.

.../...

"Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden voor het voortzetten van de evaluatie van het experiment waarbij een geneesheer het medisch dossier van de patiënten beheert die hem hebben gekozen als hun vaste huisarts".

Aanhef.

De Nederlandse tekst van het voordrachtformulier dient te worden gesteld als volgt : "Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken".

Artikel 1.

Voor dit artikel wordt - onverminderd de algemene opmerking - de volgende redactie in overweging gegeven :

"Artikel 1. De evaluatie van het experiment bedoeld in het koninklijk besluit van 3 oktober 1991 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder een tegemoetkoming van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering mag worden verleend in het raam van het experiment waarbij de geneesheer, houder van een getuigschrift van aanvullende opleiding, het medisch dossier van de patiënten beheert die hem hebben gekozen als hun vaste huisarts, voor het jaar 1993 verlengd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1993, kan worden voortgezet door de volgende onderzoeksteams :

- "Vakgroep Huisartsgeneeskunde en Eerstelijnsgezondheidszorg" van de Universiteit Gent,

.../...

- "Ecole de Santé publique" van de Universiteit Luik,

waarmee het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering een overeenkomst sluit voor een termijn van twee jaar".

Artikel 2.

1. De Nederlandse tekst van paragraaf 1 ware beter als volgt gesteld : "De juiste omschrijving ... en nadere regels worden opgenomen in de overeenkomsten bedoeld in artikel 1".

2. Het woord "totale" in paragraaf 2 kan de indruk wekken dat het in die paragraaf vermelde bedrag het reeds in artikel 7, § 2, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1991 aangegeven bedrag van 8 miljoen frank omvat, hetgeen volgens de gemachtigde ambtenaar niet het geval is. Het woord "totale" wordt derhalve beter geschrapt.

3. De in artikel 2, § 2, van het ontwerp bedoelde overeenkomsten zijn die gesloten met de onderzoeksteams en niet die gesloten tussen de huisarts en zijn patiënten. Bijgevolg schrijve men duidelijkheidshalve "... voor de in artikel 1 bedoelde overeenkomsten met de onderzoeksteams ...".

Artikel 3.

Volgens de gemachtigde ambtenaar is het niet de bedoeling dat een nieuwe stuurgroep zou worden opgericht. Derhalve kan, vermits artikel 3 van het ontwerp identiek is aan artikel 8, § 2, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1991, voor het eerstgenoemde artikel met de volgende redactie worden volstaan :

"Art. 3. De onderzoeksteams worden in hun evaluatie begeleid door de stuurgroep bedoeld in artikel 8, § 2, van het voornoemd koninklijk besluit van 3 oktober 1991".

PORTEE DU PROJET.

Le projet d'arrêté soumis pour avis poursuit un double objectif.

En premier lieu, le projet tend à prolonger pour une nouvelle période de deux ans la mission d'évaluation, prévue à l'article 8 de l'arrêté royal du 3 octobre 1991, de l'expérience portant sur le choix d'un médecin de famille attitré. Cette évaluation intègre à la fois l'expérience initiale, telle qu'elle a été lancée pour une période d'un an par l'arrêté royal du 3 octobre 1991 précité, et l'expérience prolongée pour l'année 1993 par l'arrêté royal du 12 août 1993 (1).

L'évaluation visée par le projet s'effectuera sur la base d'une convention conclue entre le Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et les mêmes équipes de recherche que celles qui étaient chargées de la mission d'évaluation initiale. De plus, les équipes de recherche concernées seront guidées dans l'évaluation par le même groupe de direction que lors de la mission d'évaluation initiale.

Il ressort des éclaircissements fournis au Conseil d'Etat à propos du projet que celui-ci procède par ailleurs d'un second objectif, à savoir l'extension de la mission d'évaluation susmentionnée au système d'accréditation ou d'inscription chez un médecin de famille attitré, respecti-

(1) L'arrêté royal du 12 août 1993 ne prévoit pas de prolongation de la mission d'évaluation réglée par l'article 8 de l'arrêté royal du 3 octobre 1991.

vement organisé par l'Accord national médico-mutualiste du 13 décembre 1993 et l'arrêté royal du 3 novembre 1993.

OBSERVATION GENERALE.

Compte tenu de l'intention d'étendre la mission d'évaluation au système d'accréditation ou d'inscription chez un médecin de famille attitré, il est recommandé de clarifier le texte du projet au sujet de cette extension (1). Une telle clarification devrait de préférence s'opérer en complétant l'article 1er du projet. Dans ce cas, son intitulé devra également faire référence à cette extension.

EXAMEN DU TEXTE.

Intitulé.

Sans préjudice de l'observation générale, l'intitulé gagnerait en lisibilité s'il était rédigé ainsi qu'il suit :

"Arrêté royal fixant les conditions de poursuite de l'évaluation de l'expérience pendant laquelle un médecin gère le dossier médical des patients qui l'ont choisi comme leur médecin de famille attitré".

(1) Il ressort des documents fournis au Conseil d'Etat que cette extension est mentionnée dans la convention en question entre l'I.N.A.M.I. et les équipes de recherche.

Préambule.

Le texte néerlandais de la formule de proposition doit s'écrire comme suit : "Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken".

Article 1er.

Pour cet article - sans préjudice de l'observation générale - la rédaction suivante est suggérée :

"Article 1er. L'évaluation de l'expérience visée par l'arrêté royal du 3 octobre 1991 fixant les conditions dans lesquelles une intervention de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité peut être accordée dans le cadre de l'expérience pendant laquelle le médecin, porteur d'un certificat de formation complémentaire, gère le dossier médical des patients qui l'ont choisi comme leur médecin de famille attitré, prolongée pour l'année 1993 par l'arrêté royal du 12 août 1993, peut être poursuivie par les équipes de recherche suivantes :

- "Vakgroep Huisartsgeneeskunde en Eerstelijnsgezondheidszorg" de l'Université de Gand,
- "Ecole de Santé publique" de l'Université de Liège,

avec lesquelles le Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité conclut une convention pour une durée de deux ans".

.../...

Article 2.

1. Le texte néerlandais du paragraphe 1er serait mieux rédigé comme suit : "De juiste omschrijving ... en nadere regels worden opgenomen in de overeenkomsten bedoeld in artikel 1".

2. Les mots "total du", au paragraphe 2, peuvent donner à penser que le montant mentionné dans ce paragraphe englobe le montant de 8 millions de francs déjà prévu à l'article 7, § 2, de l'arrêté royal du 3 octobre 1991, ce qui, selon le fonctionnaire délégué, n'est pas le cas. Mieux vaudrait dès lors supprimer les mots "total du".

3. Les conventions visées à l'article 2, § 2, du projet sont celles qui se concluent avec les équipes de recherche, et non celles qui se concluent entre le médecin de famille et ses patients. Il conviendrait par conséquent d'écrire, pour plus de clarté, "... pour les conventions avec les équipes de recherche, visées à l'article 1er, ...".

.../...

Article 3.

Selon le fonctionnaire délégué, l'intention n'est pas de créer un nouveau groupe de direction. L'article 3 du projet étant identique à l'article 8, § 2, de l'arrêté royal du 3 octobre 1991, il peut dès lors suffire de le rédiger de la manière suivante :

"Art. 3. Les équipes de recherche sont guidées dans leur évaluation par le groupe de direction visé à l'article 8, § 2, de l'arrêté royal précité du 3 octobre 1991".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heren : M. VAN DAMME,
Messieurs :
D. ALBRECHT,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. VAN HAEGENDOREN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. VAN HAEGENDOREN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

S. VANDERHAEGEN.